

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E DO DESPORTO  
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS  
CONSELHO COORDENADOR DO ENSINO, DA PESQUISA E DA EXTENSÃO



ATA Nº 14/97

APROVADA EM REUNIÃO

DO DIA 12/12/97

14/97

001. de novembro do ano de mil novecentos e noventa e  
002. horas, na sala de reuniões da Secretaria dos Conselhos  
003. a sessão ordinária do Conselho Coordenador do  
004. Extensão - COCEPE, da Universidade Federal de  
005. convocada e presidida pelo Professor José Carlos da  
006. UFPel, contou com a participação dos seguintes  
007. conselheiros: João Nelci Brandalise, Pró-Reitor de Graduação; Nei Fernandes  
008. Lopes, Pró-Reitor de Pesquisa e Pós-Graduação; Francisco Elifalete Xavier, Pró-  
009. Reitor de Extensão e Cultura; Maria Helena de Carvalho, representante do  
010. Conselho Universitário; César Antônio Sperandio, representante da Área de  
011. Ciências Agrárias; Roberto Westrupp, representante de Área de Ciências Exatas  
012. e Tecnologia; André Haack, representante da Área da Ciências da Saúde e  
013. Biológicas; Nôris Eunice Pureza Duarte, representante da Área de Letras e Artes;  
014. João Francisco Nascimento Hobuss, representante da Área de Ciências  
015. Humanas; Adenir Frandoloso, representante discente. Esteve ausente a  
016. conselheira Mônia Laura Faria Fernandes, representante discente. Constatada a  
017. existência de quorum legal, o Senhor Presidente após cumprimentar os presentes  
018. declarou aberta a sessão e, de imediato, apresentou e deu boas vindas e aos  
019. novos conselheiros que passaram a compor o COCEPE, César Antônio  
020. Sperandio, representante da Área de Ciências Agrárias e João Francisco  
021. Nascimento Hobuss, representante da Área de Ciências Humanas, ao tempo em  
022. que registrou e agradeceu o excelente trabalho desenvolvido pelos conselheiros  
023. Carlos Willi Van Der Laan e Maria Antonieta Dall'Igna. A seguir, passou ao item 01  
024. da pauta: Relato dos processos da Comissão de Graduação. Com a palavra, o  
025. conselheiro Roberto Westrupp passou a relatar os seguintes processos: -  
026. Processo nº 23110.003083/97-52 da Faculdade de Medicina, Colegiado de Curso,  
027. solicitando parecer quanto ao retorno das alunas Ediane Gonçalves Ávila e  
028. Júliana Yorimi Yamaguchi, para a Faculdade de Medicina da Universidade  
029. Federal de Pelotas. Inicialmente, o conselheiro João Nelci Brandalise relatou o  
030. parecer emitido pela Comissão. Após ampla discussão por parte dos  
031. conselheiros, e não havendo mais manifestação à respeito, o Senhor Presidente  
032. colocou em regime de votação, o parecer desfavorável exarado pela Comissão, o  
033. qual foi homologado pelo COCEPE. - Processo nº 23110.002981/97-01 de  
034. Gustavo de Oliveira Mendonça, solicitando transferência da UNOPAR para a  
035. Universidade Federal de Pelotas, no Curso de Odontologia. O conselheiro  
036. Roberto Westrupp narrou o parecer exarado pela Comissão, justificando que a  
037. solicitação não tem amparo legal, bem como não há vaga no Curso pretendido. O  
038. conselheiro André Haack manifestou-se no sentido de colocar à posição favorável  
039. da Professora Carmen Helena Jacques Lemes, Diretora da Faculdade de  
040. Odontologia, referente ao solicitado, tendo o Colegiado daquela Unidade o maior  
041. interesse em aproveitar o aluno. Complementou, posicionando-se contrário ao  
042. parecer emitido pela Comissão, visto que os cursos que são muito procurados no  
043. seu início, quando chegam ao seu término, sobram vagas. O conselheiro Roberto  
044. Westrupp explicou que o Regimento é que define o conceito de vagas na UFPel.  
045. O conselheiro César Antônio Sperandio expressou-se, alertando que a  
046. Universidade não deverá ficar endossando diplomas tirados em outras  
047. Instituições. O conselheiro Francisco Elifalete Xavier emitiu seu parecer de que há  
048. vários casos semelhantes ao solicitado, assim sendo, o COCEPE não deve abrir  
049. precedente desta natureza. A conselheira Nôris Eunice Pureza Duarte expressou-  
050. se entendendo que no momento em que a Comissão solicitou mais documentos a





051. Unidade, esta atitude criou uma expectativa na pretensão. Concluiu, discordando  
052. da mesma, uma vez que a solicitação não é compulsória, e não há vagas no  
053. Curso pretendido. Após discussão por parte dos conselheiros, e os  
054. esclarecimentos prestados por parte do relator, o Senhor Presidente colocou em  
055. votação o parecer desfavorável emitido pela Comissão, que obteve o resultado de  
056. 8 (oito) votos à favor, 1 (uma) abstenção e 1 (um) voto contra. - Processo nº  
057. 23110.002992/97-19 da Faculdade de Meteorologia, solicitando definição da  
058. origem das duas vagas alocadas pelo COCEPE. O Senhor Presidente lembrou  
059. que o COCEPE definiu que a partir de 18 de fevereiro de 1997, as vagas oriundas  
060. desta data em diante, não mais serão alocadas pelo COCEPE, devendo as  
061. mesmas virem a ser analisadas pela Comissão de vagas do COCEPE. A  
062. conselheira Maria Helena de Carvalho manifestou-se justificando que esta  
063. solicitação tem uma peculiaridade, porque as vagas já estão alocadas pelo  
064. COCEPE. Prosseguindo fez um breve relato sobre os autos do processo, e após  
065. retirou o processo de pauta para um novo encaminhamento. - Processo nº  
066. 23110.002975/97-08 do Conservatório de Música, do Colegiado de Curso  
067. Superior de Música, encaminhando proposta de funcionamento em caráter  
068. emergencial, das disciplinas "Italiano Instrumental I" e "Italiano Instrumental II",  
069. neste semestre. O conselheiro Roberto Westrupp justificou o parecer exarado  
070. pela Comissão. Após ampla discussão por parte dos conselheiros, o Senhor  
071. Presidente colocou em regime de votação o parecer da Comissão, que foi do  
072. processo retornar para o Colegiado do Curso, para que o mesmo se manifeste a  
073. respeito, sendo aprovado por unanimidade dos conselheiros. Prosseguindo, o  
074. conselheiro Roberto Westrupp relatou em bloco, os processos abaixo  
075. relacionados, que tiveram o parecer favorável emitido pela Comissão,  
076. homologado pelo COCEPE. Processo nº 23110.002758/97-91 do Instituto de  
077. Letras e Artes, encaminhando Proposta de Alterações Curriculares, no ciclo  
078. básico do Curso de Artes Visuais, no primeiro semestre de 1998. Processo nº  
079. 23110.003066/97-33 do Instituto de Química e Geociências, do Colegiado de  
080. Curso de Graduação e Licenciatura em Química, encaminhando Proposta de  
081. Alterações nas disciplinas do Curso de Bacharelado e Licenciatura em Química.  
082. Processo nº 23110.002790/97-02 da Faculdade de Ciências Domésticas, do  
083. Colegiado de Curso de Bacharelado em Química de Alimentos, encaminhando  
084. Proposta de Alterações do Currículo do Curso de Bacharelado em Química de  
085. Alimentos. Processo nº 23110.003288/97-65 \* 23110.001319/97-16 da Faculdade  
086. de Ciências Domésticas, encaminhando Proposta de Gerenciamento e Consumo,  
087. com as Habilitações em Gerenciamento em Serviços Hoteleiros e Gerenciamento  
088. da Produção do Vestuário. Processo nº 23110.003019/97-53 da Faculdade de  
089. Agronomia Eliseu Maciel, do Departamento de Ciências Sociais Agrárias,  
090. encaminhando Projeto de Atividade: "Curso sobre Fundamentação Teórica do  
091. Cooperativismo". Processo nº 23110.002976/97-62 do Instituto de Letras e Artes,  
092. do Departamento de Letras, encaminhando Projeto de Ensino: "Produção Escrita  
093. em Língua Inglesa". Processo nº 23110.002759/97-54 do Instituto de Letras e  
094. Artes, encaminhando Proposta de reformulação do currículo do Curso de Letras.  
095. Processo nº 23110.002980/97-30 da Escola Superior de Educação Física, do  
096. Departamento de Desportos, encaminhando Projeto de Pesquisa: "Proposta  
097. Pedagógica Diferenciada de Educação de Crianças e Adolescentes em Situação  
098. de risco nas ruas de Pelotas: I CICLO". Processo nº 23110.003363/97-89 do  
099. Instituto de Letras e Artes, do Departamento de Letras, encaminhando Projeto de  
100. Ensino: "Clube de Conversão em Língua Inglesa". Dando seguimento ao exame  
101. da pauta, o Senhor Presidente passou ao item 2: Relato dos processos da  
102. Comissão de Concursos. De imediato, o conselheiro Roberto Westrupp relatou os  
103. seguintes processos: -Processo nº 23110.004600/94-95 da Secretaria da  
104. Educação Superior, para homologação do resultado final do Concurso Público,  
105. que não aprovou nenhum candidato. Após discussão por parte dos conselheiros,  
106. foi aprovado seu encaminhamento para o Departamento de Pessoal da UFPel  
107. para abertura de um novo Edital. - Processo nº 2310.00000574/96-05 da





108. Faculdade de Meteorologia, considerando a decisão do COCEPE, a Comissão de  
109. Concursos é de parecer que: 1º - a vaga gerada pela aposentadoria do Professor  
110. Darci Pegoraro Casarin, seja alocada à Faculdade de Meteorologia, para abertura  
111. de Concurso Público, na classe de Professor Adjunto, para atender ao Programa  
112. de Pós-Graduação da Unidade; 2º - a decisão sobre a outra vaga aguarda os  
113. resultados da Comissão de Vagas. O Senhor Presidente emitiu seu parecer  
114. contrário ao da Comissão, ressaltando que a vaga originou-se após a data de 18  
115. de fevereiro de 1997, desta forma a mesma deve ser analisada pela Comissão de  
116. Vagas do COCEPE. O conselheiro Francisco Elifalete Xavier emitiu seu parecer  
117. de que houve um equívoco na decisão do COCEPE, no momento em que  
118. ofereceu as duas vagas a Faculdade de Meteorologia. O conselheiro João Nelci  
119. Brandalise sugeriu que se deva manter a posição do COCEPE em relação as  
120. vagas oriundas após a data de 18 de fevereiro de 1997, e que a Comissão de  
121. Vagas venha a indicar as prioridades posteriormente. Após amplo debate por  
122. parte da plenária, o processo foi retirado de pauta pela conselheira Maria Helena  
123. de Carvalho. - Processo nº 23110.003582/96-31 (apensado 23110.001137/97-17)  
124. da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, para homologação do resultado final  
125. do Concurso Público, que aprovou os candidatos José Galli e Joênes Mucci  
126. Peluzio. O parecer da Comissão de Concursos é de que somente sejam  
127. homologadas as inscrições após o resultado da sentença Judicial, visto que um  
128. dos candidatos realizou Concurso com mandato judicial. Com os esclarecimentos  
129. necessários prestados pelo relator, os conselheiros deliberaram por retirar o  
130. processo de pauta, e encaminha-lo à Procuradoria Jurídica da Universidade  
131. Federal de Pelotas, para aguardar o resultado do mandato judicial impetrado por  
132. um dos candidatos. Prosseguindo, o conselheiro Roberto Westrupp relatou em  
133. bloco, os seguintes processos que obtiveram o parecer favorável da Comissão,  
134. sendo referendados pelo COCEPE: Processo nº 23110.002718/96-96 da  
135. Faculdade de Educação, do Departamento de Fundamentos da Educação, para  
136. homologação do resultado final do Concurso Público, que aprovou a candidata  
137. Patrícia Pereira Cava. Processo nº 23110.003910/96-17 do Instituto de Biologia,  
138. do Departamento de Fisiologia e Farmacologia, para homologação do resultado  
139. final do Concurso Público, que aprovou a candidata Maria Elvira Sica Cruzeiro.  
140. Processo nº 23110.003266/96-41 da Faculdade de Medicina, do Departamento de  
141. Medicina Especializada, para homologação do resultado final do Concurso  
142. Público, que aprovou o candidato Vanderlei Rosas Leal. Processo nº  
143. 23110.000013/97-61 da Faculdade de Educação, do Departamento de Ensino,  
144. para homologação do resultado final do Concurso Público, que aprovou o  
145. candidato Ademir José Rosso. Processo nº 23110.000379/96-21 da Faculdade de  
146. Educação, do Departamento de Ensino, para homologação do resultado do  
147. resultado final do Concurso Público, que aprovou a candidata Carla Gonçalves  
148. Rodrigues de Mesquita. Processo nº 23110.000008/96-40 \* 23110.003265/96-89  
149. da Faculdade de Medicina, para homologação do resultado final do Concurso  
150. Público, que aprovou os candidatos Túlio Miguel Schein Wenzel e Adamastor  
151. Tavares da Cunha Guimarães. Processo nº 23110.002659/96-29 da Faculdade de  
152. Agronomia Eliseu Maciel, para homologação do resultado final do Concurso  
153. Público, que aprovou os candidatos Valter Eliogabalos Rosa de Azambuja,  
154. Henrique Vieira Faria, Júlio César Brião Camacho e Ana Paula Nunes. Processo  
155. nº 23110.001611/96-67 do Instituto de Biologia, do Departamento. Fisiologia e  
156. Farmacologia, para homologação do resultado final do Concurso Público, que  
157. aprovou a candidata Ana Luísa Kadekaro Martins de Almeida. Processo nº  
158. 23110.004789/96-13 do Instituto de Ciências Humanas, para homologação do  
159. resultado final do Concurso Público, que aprovou a candidata Helena Esser dos  
160. Reis. Processo nº 23110.004878/96-33 da Faculdade de Agronomia Eliseu  
161. Maciel, para homologação do resultado final do Concurso Público, que aprovou o  
162. candidato Rubens Stahlberg. Dando continuidade a pauta, o Senhor Presidente  
163. passou ao item 4: Relato dos processos da Comissão de Progressão Funcional.  
164. Com a palavra, o conselheiro Nei Fernandes Lopes, relatou os seguintes





165. processos que tiveram o parecer favorável emitido pela Comissão, referendados  
166. pelo COCEPE, a seguir: Processo nº 23110.003002/97-51 de Maria Inês Irigoyen  
167. Bender, do Conjunto Agrotécnico Visconde da Graça, solicitando Progressão  
168. Funcional por Titulação. Processo nº 23110.002570/97-06 de Paulo Roberto  
169. Dallmann, do Conjunto Agrotécnico Visconde da Graça, solicitando Progressão  
170. Funcional por Titulação. Processo nº 23110.002270/97-64 de Hugo Roberto  
171. Kaastrup Stephan, do Conjunto Agrotécnico Visconde da Graça, solicitando  
172. Progressão Funcional por Titulação. Processo nº 23110.001903/97-53 de José  
173. Augusto Dutra Resem, do Conjunto Agrotécnico Visconde da Graça, solicitando  
174. Progressão Funcional. Processo nº 23110.001710/97-20 de Carlos Pereira Dutra  
175. da Silveira, do Conjunto Agrotécnico Visconde da Graça, solicitando Progressão  
176. Funcional. Processo nº 23110.002701/97-74 \* 23110.002687/97-45 de Maria  
177. Izabel Edom Pires, do Conjunto Agrotécnico Visconde da Graça, solicitando  
178. Progressão Funcional da Classe "D", nível 3 para Classe de Professor Titular e  
179. Incentivo Salarial por Titulação. Processo nº 23110.002227/97-35 de Marisa da  
180. Costa, do Instituto de Biologia, do Departamento de Microbiologia e Parasitologia,  
181. solicitando Progressão Funcional por Titulação e Incentivo Salarial. Processo nº  
182. 23110.002579/97-72 de Tânia Maria Esperon Porto, da Faculdade de Educação,  
183. solicitando Progressão Funcional por Titulação. Processo nº 23110.002577/97-47  
184. de Sérgio Tessaro, da Faculdade de Medicina, solicitando Progressão Funcional  
185. por Titulação. Processo nº 23110.002011/97-14, de Judith Viégas, do Instituto de  
186. Biologia, do Departamento de Zoologia e Genética, solicitando Progressão  
187. Funcional por Titulação. Processo nº 23110.003082/97-90 de Gastão Fernandes  
188. Duval Neto, da Faculdade de Medicina, solicitando Progressão Funcional por  
189. Titulação. Processo nº 23110.002833/97-13 de Carmen Lúcia Abadie Biasoli, do  
190. Instituto de Letras e Artes, do Departamento de Artes e Comunicação, solicitando  
191. Progressão Funcional e Incentivo Salarial por Titulação. Processo nº  
192. 23110.002269/97-85 de Valquíria de Lourdes Machado Bielemann, da Faculdade  
193. de Enfermagem e Obstetrícia, do Departamento de Enfermagem e Obstetrícia,  
194. solicitando Progressão Funcional por Titulação. Processo nº 23110.002008/97-00  
195. de Luciana Marins Nogueira Peil, da Escola Superior de Educação Física, do  
196. Departamento de Desportos, solicitando Progressão Funcional por Titulação.  
197. Processo nº 23110.002263/97-07 de Helenira Dias Moraes, da Faculdade de  
198. Educação, solicitando Equiparação Salarial por Titulação. Processo nº  
199. 23110.002962/97-58 de Afonso Ludovico Sinkoc, do Instituto de Biologia, do  
200. Departamento de Microbiologia e Parasitologia, solicitando Equiparação Salarial  
201. por Titulação. Processo nº 23110.002707/97-51 de Clarice Francisco Braner, da  
202. Faculdade de Educação, solicitando Incentivo Salarial por Titulação. Processo nº  
203. 23110.002509/97-97 de José Augusto Dutra Resem, do Conjunto Agrotécnico  
204. Visconde da Graça, solicitando Incentivo Salarial adicional, referente Curso de  
205. Especialização em Fitotecnia. Processo nº 23110.001907/97-12 de Pedro Moacyr  
206. Pérez da Silveira, da Faculdade de Direito, solicitando Alteração do Regime de  
207. Trabalho de 40 horas semanais de D.E., para 40 horas sem D.E. Processo nº  
208. 23110.001719/97-02 de Oscar José Echenique Magalhães, da Faculdade de  
209. Direito, solicitando Alteração do Regime de Trabalho de 20 horas semanais para  
210. 40 horas semanais sem D.E. Processo nº 23110.000172/96-93 de Alcir Nei Bach,  
211. do Instituto de Ciências Humanas, solicitando Progressão Funcional por Titulação.  
212. Processo nº 23110.002725/97-32 de Mônica Farid Hassan, do Conservatório de  
213. Música, do Departamento de Canto e Instrumento, solicitando Progressão  
214. Funcional por Titulação. Processo nº 23110.002578/97-18 de Ari da Silva Santos,  
215. do Instituto de Química e Geociências, do Departamento de Química Analítica e  
216. Inorgânica, solicitando Progressão Funcional por Titulação. Processo nº  
217. 23110.003034/97-47 de Noeli Conceição Silva Martins, do Conjunto Agrotécnico  
218. Visconde da Graça, solicitando Progressão Funcional por Titulação. Processo nº  
219. 23110.003033/97-84 de Carmen Lúcia Ávila Madruga, do Conjunto Agrotécnico  
220. Visconde da Graça, solicitando Progressão Funcional por Titulação. Processo nº  
221. 23110.002727/97-68 de Cláuber Gonçalves dos Santos, da Faculdade de Direito,





222. do Terceiro Departamento, solicitando Alteração do Regime de Trabalho, de 20  
223. horas para 40 horas semanais, sem D.E. Processo nº 23110.002507/97-61 de  
224. Fernanda Lessa Freitas Camargo, da Faculdade de Nutrição, do Departamento de  
225. Nutrição, solicitando Alteração do Regime de Trabalho, de 20 horas para 40 horas  
226. semanais, sem D.E. Processo nº 23110.002726/97-03 de Ivone da Graça Nunes  
227. Homrich, da Faculdade de Direito, do Terceiro Departamento, solicitando  
228. Alteração do Regime de Trabalho, de 20 horas para 40 horas semanais.  
229. Complementando seu relato, o conselheiro Nei Fernandes Lopes relatou extra-  
230. pauta o seguinte processo, que teve o parecer favorável da Comissão,  
231. homologado pelos conselheiros: Processo nº 23110.003263/97-34 de Sidnei  
232. Gonçalves Vieira, solicitando progressão funcional por titulação. A seguir, o  
233. Senhor Presidente ateve-se ao item 4 da pauta: Relato dos processos da  
234. Comissão de Pesquisa e Pós-Graduação. Manifestando-se, o conselheiro Nei  
235. Fernandes Lopes relatou os seguintes processos que tiveram o parecer favorável  
236. emitido pela Comissão, referendado pelo COCEPE, como segue: Processo nº  
237. 23110.001700/97-76 de Eliane Pardo Chagas, da Escola Superior de Educação  
238. Física, solicitando Prorrogação de Afastamento para concluir Doutorado na  
239. UFRGS. Processo nº 23110.001591/97-35 de Suzana Lanzetta, da Faculdade de  
240. Ciências Domésticas, solicitando Prorrogação de Afastamento para concluir o  
241. Mestrado em Economia Doméstica, na UFPel. Processo nº 23110.001992/97-83  
242. de Nilton Haertel Gomes, da Faculdade de Medicina, do Departamento de Cirurgia  
243. Geral, solicitando Prorrogação de Afastamento para concluir Doutorado em  
244. Pneumologia. Processo nº 23110.002123/97-30 de Márcia Bueno Pinto, da  
245. Faculdade de Odontologia, solicitando Prorrogação de Afastamento para concluir  
246. Mestrado em Dentística Restauradora na USP. Processo nº 23110.001897/97-52  
247. de Sidney Gonçalves Vieira, do Instituto de Ciências Humanas, do Departamento  
248. de Geografia e Economia, solicitando Alteração do pedido de Afastamento para  
249. cursar Doutorado, passando para o período de Março de 1998 à Fevereiro de  
250. 2001. E anulação da Portaria nº 539/ 29 de abril de 1997, e de seus efeitos.  
251. Processo nº 23110.002573/97-96 de Denise Silva da Silveira, da Faculdade de  
252. Medicina, do Departamento de Medicina Social, solicitando Afastamento Parcial  
253. para cursar Mestrado em Epidemiologia, na UFPel. Processo nº  
254. 23110.002597/97-54 de Maria Cristina Padilha Leitzke, do Instituto de Letras e  
255. Artes, do Museu de Artes Leopoldo Gotuzzo, solicitando Afastamento Parcial para  
256. cursar Pós-Graduação em Artes - Especialização em Patrimônio Cultural:  
257. Conservação de Artefatos. Processo nº 23110.002000/97-90 de Marcelo Macedo  
258. Cazarre, do Conservatório de Música, do Departamento de Canto e Instrumento,  
259. solicitando afastamento parcial para cursar Mestrado em Música, na Universidade  
260. Federal do Rio Grande do Sul. Processo nº 23110.002003/97-88 de Gomercindo  
261. Ghiggi, da Faculdade de Educação, solicitando afastamento para cursar  
262. Doutorado na UFRGS. Processo nº 23110.001347/97-51 de Edemar Antônio  
263. Rossetto, da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, solicitando afastamento para  
264. cursar Doutorado em Fitopatologia na Universidade Federal do Rio Grande do  
265. Sul. Processo nº 23110.002502/97-48 de Tânia Elisa Morales Garcia, da  
266. Faculdade de Ciências Domésticas, do Departamento de Administração do Lar,  
267. solicitando afastamento para cursar Doutorado em Educação, na UFRGS.  
268. Processo nº 23110.002013/97-31 de José Plínio Guimarães Fachel, do Instituto  
269. de Ciências Humanas, solicitando afastamento para cursar Doutorado em  
270. História, na PUC - RS. Processo nº 23110.002740/97-26 de Ingrid Loges Binsfeld,  
271. do Conjunto Agrotécnico Visconde da Graça, solicitando afastamento para cursar  
272. Mestrado em Economia Doméstica, "Sanduíche", na Univesidade de Bonn -  
273. Alemanha. Processo nº 23110.002004/97-41 de Armando Manuel de Oliveira  
274. Cruz, da Faculdade de Educação, solicitando afastamento para cursar Doutorado  
275. na Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Processo nº 23110.002015/97-67  
276. de Maria Leticia Mazzucchi Ferreira, do Instituto de Ciências Humanas, solicitando  
277. afastamento para cursar Doutorado em História, na PUC - RS. Processo nº  
278. 23110.002146/97-35 de Úrsula Rosa da Silva, do Instituto de Letras e Artes,

*Handwritten signature/initials.*





279. solicitando afastamento para cursar Doutorado em História, na PUC - RS.  
280. Processo nº 23110.004462/96-15 \* 23110.004854/96-75 de Sérgio Lund Azevedo,  
281. da Faculdade de Arquitetura e Urbanismo, do Departamento de Tecnologia da  
282. Construção, solicitando Prorrogação do Prazo de Liberação para realização do  
283. Programa de Doutorado. Processo nº 23110.002543/97-25 de Wladimir Padilha  
284. da Silva, da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, solicitando prorrogação de  
285. afastamento para concluir Doutorado em Ciência dos Alimentos, na USP.  
286. Processo nº 23110.002558/97-36 de Prudêncio Willy Rodo Osinara, da Faculdade  
287. de Odontologia, do Departamento de Odontologia Restauradora, solicitando  
288. prorrogação de afastamento para conclusão do Curso de Pós-Graduação, nível  
289. Doutorado na Área Concentração em Materiais Dentários. Processo nº  
290. 23110.004653/96-13 de Flávio Fernando Demarco, solicitando prorrogação de  
291. afastamento para concluir Doutorado na USP. Processo nº 23110.002796/97-81  
292. de Elena Ferreira de Oliveira, da Faculdade de Odontologia, do Departamento de  
293. Odontologia Social e Preventiva, solicitando afastamento para realizar curso de  
294. Mestrado em Cariologia na UFRGS - POA. Processo nº 23110.001328/97-15 de  
295. Othelmo Moreira Fabião Neto, solicitando afastamento para concluir Mestrado em  
296. Neurocirurgia na UNIFESP. Processo nº 23110.001978/97-52 de José Eduardo  
297. Figueiredo Dornelles, do Instituto de Biologia, solicitando afastamento para  
298. realização do curso de Doutorado na URGs. Processo nº 23110.002014/97-02 de  
299. Sylvio Arnoldo Dick Jantzen, da Faculdade de Arquitetura e Urbanismo,  
300. solicitando afastamento para cursar Doutorado em Educação, na UFRGS.  
301. Processo nº 23110.003018/97-91 da Faculdade de Arquitetura e Urbanismo, do  
302. Departamento de Arquitetura, encaminhando Prorrogação do Projeto de  
303. Pesquisa: "Especialidade e Desigualdade". Processo nº 23110.003042/97-75 da  
304. Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do Departamento de Ciência e Tecnologia  
305. Agroindustrial, encaminhando Prorrogação do Projeto de Pesquisa:  
306. "Caracterização Bioquímica e Imunoquímica da ACC oxidase em frutas  
307. climatéricas". Processo nº 23110.002372/95-72 da Faculdade de Agronomia  
308. Eliseu Maciel, do Departamento de Fitotecnia, encaminhando Prorrogação do  
309. Projeto de Pesquisa: "Modelagem da ocorrência e da Quantidade de chuva no  
310. RS". Processo nº 23110.002850/97-24 da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel,  
311. do Departamento de Ciências e Tecnologia Agroindustrial, encaminhando Projeto  
312. de Pesquisa: "Qualidade de maçãs osmoticamente concentradas com Excell, Mor  
313. rex e Sacarose e desidratadas". Processo nº 23110.002995/97-15 da Faculdade  
314. de Educação, do Departamento de Ensino, encaminhando Projeto de Pesquisa:  
315. "A Estética da Professoralidade: análise de dispositivos de produção de  
316. subjetividade de professores". Processo nº 23110.003027/97-81 da Faculdade de  
317. Agronomia Eliseu Maciel, do Departamento de Fitossanidade, encaminhando  
318. Projeto de Pesquisa: "AVALIAÇÃO DE DANOS DE Spodoptera frugiperda (J.E.  
319. SMITH, 1797) (LEPIDOPTERA - NOCTUIDAE) NA CULTURA DO ARROZ  
320. IRRIGADO". Processo nº 23110.003052/97-29 do Instituto de Biologia, do  
321. Departamento de Microbiologia e Parasitologia, encaminhando Projeto de  
322. Pesquisa: "Helmintos do estômago de suínos na região de Pelotas - RS".  
323. Processo nº 23110.003054/97-54 do Instituto de Biologia, do Departamento de  
324. Microbiologia e Parasitologia, encaminhando Projeto de Pesquisa: "Diagnóstico de  
325. situação de resistência de carrapato BOOPHILUS MICROPLUS a carrapaticidas  
326. em bovinos de corte e leite no Brasil". Processo nº 23110.003055/97-17 do  
327. Instituto de Biologia, do Departamento de Microbiologia e Parasitologia,  
328. encaminhando Projeto de Pesquisa: "Eficácia a campo de formulações pour-on e  
329. spray de Zetacipermetrina sobre BOOPHILUS MICROPLUS parcialmente  
330. suscetível, e comparação com piretróides comercialmente disponíveis, em  
331. bovinos naturalmente infestados, no Brasil". Processo nº 23110.003255/97-14 da  
332. Faculdade de Arquitetura e Urbanismo, do Departamento de Arquitetura,  
333. encaminhando Projeto de Pesquisa: "Por uma avaliação do ensino de Arquitetura  
334. e Urbanismo. Trabalho final de Graduação". Processo nº 23110.004924/96-59 da  
335. Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do Departamento de Ciências Sociais





336. Agrárias, encaminhando Projeto de Pesquisa: "Variação da relação Energia  
337. Fornecida/Custos dos Principais Fertilizantes Utilizados na Lavoura de Milho (ZEA  
338. MAYS (L.)). Processo nº 23110.002492/97-96 de Rudimar Antônio Baldissera, da  
339. Faculdade de Odontologia, solicitando afastamento para cursar Mestrado em  
340. Endodontia e Dentística, no período de março de 1996 à março de 1998. Na  
341. Faculdade de Odontologia, UFPel. Processo nº 23110.002988/97-41 de Catharina  
342. Beatriz dos Santos Motta, do Instituto de Física e Matemática, do Departamento  
343. de Desenho, solicitando ratificação de seu afastamento para cursar Pós-  
344. Graduação em Desenho e Projeto Auxiliado por Computador, nível Especialização  
345. na UFSC - SC. Processo nº 23110.002016/97-20 de Paulo Renato Buchweitz, da  
346. Faculdade de Ciências Domésticas, solicitando afastamento para cursar  
347. Doutorado em Tecnologia de Alimentos, na UNICAMP. Processo nº  
348. 23110.003031/97-59 do Instituto de Letras e Artes, solicitando inclusão do  
349. Professor João Manuel dos Santos Cunha, no Programa Especial para  
350. participação de professores aposentados na UFPel, conforme Portaria nº 745/ de  
351. 03.08.96. Dando continuidade a pauta, o Senhor Presidente passou ao item 5:  
352. Relato dos processos da Comissão de Extensão. Expressando-se à plenária, o  
353. conselheiro Francisco Elifalete Xavier destacou o seguinte processo: Processo nº  
354. 23110.003006/97-10 do Instituto de Física e Matemática, Departamento de Física,  
355. encaminhando Projeto de Atividade: "Desafio Pré-Vestibular/1998". Os  
356. conselheiros deliberaram que o processo fosse retirado de pauta, devendo o  
357. mesmo ficar sob a responsabilidade do conselheiro Adenir Frandoloso, para que  
358. na próxima reunião, ele apresente os critérios que receberá o aval do COCEPE,  
359. quanto a seleção de candidatos para participarem do curso. Dando continuidade  
360. ao seu relato, o conselheiro Francisco Elifalete Xavier apresentou, em bloco, os  
361. seguintes processos que obtiveram o parecer favorável da Comissão, sendo  
362. referendados pelo COCEPE, como segue: Processo nº 23110.002878/97-43 da  
363. Faculdade de Arquitetura e Urbanismo, do Departamento de Programa Especial  
364. de Treinamento, encaminhando Proposta de Atividade em Arte e Cultura: "II  
365. Encontro de Grupos PET - UFPel". Processo nº 23110.002963/97-11 da Pró-  
366. Reitoria de Extensão e Cultura, do Departamento de Arte e Cultura,  
367. encaminhando Proposta de Atividade em Arte e Cultura: "Programação Cultural  
368. na instalação do escritório da FAPERGS, na Agência de Desenvolvimento da  
369. Lagoa Mirim - UFPel". Processo nº 23110.003012/97-12 do Conservatório de  
370. Música, do Departamento de Canto e Instrumento, encaminhando Proposta de  
371. Atividade em Arte e Cultura: "Recital de alunos do Curso Superior de Música e do  
372. Curso de Extensão". Processo nº 23110.003020/97-32 da Rádio Federal  
373. Faculdade de Medicina, encaminhando Proposta de Atividade em Arte e Cultura:  
374. "12 Horas Beneficientes". Processo nº 23110.003092/97-43 do Conservatório de  
375. Música, do Departamento de Canto e Instrumento, encaminhando Proposta de  
376. Atividade em Arte e Cultura: "Recital de Violão na abertura da VIII Semana  
377. Acadêmica da UCPel". Processo nº 23110.002811/97-72 da Escola Superior de  
378. Educação Física, do Departamento de Desporto, encaminhando Projeto de  
379. Atividade: "Voleibol 97 - Iniciação Esportiva Comunitária - FASE I: Iniciação -SUB-  
380. SEDE I". Processo nº 23110.002817/97-61 da Escola Superior de Educação  
381. Física, do Departamento de Desportos, encaminhando Projeto de Atividade:  
382. "Voleibol 97 - Treinamento Esportivo Masculino e Feminino". Processo nº  
383. 23110.002774/97-48 do Instituto de Letras e Artes, do Departamento de Letras,  
384. encaminhando Projeto de Atividade: "Integração UFPel/Escolas de 1º e 2º Graus:  
385. Língua Portuguesa". Processo nº 23110.003049/97-14 do Instituto de Biologia, do  
386. Departamento de Fisiologia e Farmacologia, encaminhando Projeto de Atividade:  
387. "Prolegômenos sobre Plantas Medicinais e Tóxicas VIII". Processo nº  
388. 23110.003280/97-53 da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do Departamento  
389. de Ciências Sociais Agrárias, encaminhando Projeto de Atividade: "Curso de  
390. Administração Rural". Processo nº 23110.003250/97-92 da Faculdade de  
391. Engenharia Agrícola, do Departamento de Engenharia Agrícola, encaminhando  
392. Projeto de Atividade: "Palestra sobre Desenvolvimento Sustentável". Processo nº

*[Handwritten signature]*





393. 23110.003168/97-11 da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do Departamento  
394. de Fitotecnia, encaminhando Projeto de Atividade: "II Curso de Paisagismo".  
395. Processo nº 23110.003283/97-41 da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do  
396. Departamento de Ciências Sociais Agrárias, encaminhando Projeto de Atividade:  
397. "Administração Rural nos Pequenos Produtores de Leite da Região do Vale do  
398. Paranhana". Processo nº 23110.002819/97-84 da Faculdade de Agronomia  
399. Eliseu Maciel, do Departamento de Engenharia Rural, encaminhando Projeto de  
400. Atividade de Extensão: "Elaboração de um livro sobre Topografia". Processo nº  
401. 23110.002840/97-71 do Instituto de Física e Matemática, do Departamento de  
402. Física, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Prociências: Curso de  
403. Atualização e Aperfeiçoamento para Professores de Física do 2º Grau da Região  
404. de Pelotas". Processo nº 23110.002967/97-71 da Faculdade de Medicina, do  
405. Departamento de Saúde Mental, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão:  
406. "Educação em Saúde Anticoncepção e Prevenção das DSTs - AIDS, Subprojeto  
407. de Consultoria à Escolas das Comunidades Periféricas". Processo nº  
408. 23110.002968/97-34 da Faculdade de Medicina, do Departamento de Medicina  
409. Especializada, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Internato de  
410. Traumatologia e Ortopedia". Processo nº 23110.002965/97-46 da Faculdade de  
411. Ciências Domésticas, do Departamento de Habitação, encaminhando Projeto de  
412. Atividade de Extensão: "Gerenciamento de Serviços em Instituições Públicas e  
413. Privadas". Processo nº 23110.002970/97-86 do Instituto de Química e  
414. Geociências, do Departamento de Química Analítica e Inorgânica, encaminhando  
415. Projeto de Atividade de Extensão: "Elaboração e Desenvolvimento de um  
416. Minerológico para Utilização em Aulas de Ciências para Alunos da 5ª. Série do 1º  
417. Grau". Processo nº 23110.002966/97-17 da Faculdade de Medicina, do  
418. Departamento de Clínica Médica, encaminhando Projeto de Atividade de  
419. Extensão: "Unidade de Tratamento e Pesquisa da Criança com Retardo no  
420. Desenvolvimento". Processo nº 23110.002969/97-05 da Faculdade de Medicina,  
421. do Departamento de Medicina Especializada, encaminhando Projeto de Atividade  
422. de Extensão: "Livro: A dor na coluna, um desafio". Processo nº 23110.002964/97-  
423. 83 da Faculdade de Medicina, do Departamento de Clínica Médica,  
424. encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Atendimento ao Paciente  
425. Nefropata". Processo nº 23110.003059/97-78 da Faculdade de Veterinária, do  
426. Departamento de Medicina Veterinária Preventiva, encaminhando Projeto de  
427. Atividade de Extensão: "Diagnóstico Epimiológico e Laboratorial da Leptospirose  
428. Animal e Humana na Região Sul do Estado do Rio Grande do Sul". Processo nº  
429. 23110.003008/97-37 da Faculdade de Educação, do Departamento de Ensino,  
430. encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "I Seminário de Educação de  
431. Adultos: Em Busca da Utopia de Ser Mais". Processo nº 23110.003009/97-08 da  
432. Faculdade de Nutrição, do Departamento de Nutrição, encaminhando Projeto de  
433. Atividade de Extensão: "XVII Semana Acadêmica da Nutrição". Processo nº  
434. 23110.003010/97-89 do Instituto de Química e Geociências, do Departamento de  
435. Química Analítica e Geociências". Processo nº 23110.003011/97-41 da Faculdade  
436. de Educação, do Departamento de Ensino, encaminhando Projeto de Atividade de  
437. Extensão: "Seminário Interinstitucional - LDB 9394/96 - Contexto e Perspectivas".  
438. Processo nº 23110.003021/97-03 da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do  
439. Departamento de Ciência Tecnologia Agro-industrial". Processo nº  
440. 23110.003022/97-68 da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do Departamento  
441. de Fitossanidade, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Diagnose de  
442. Doenças". Processo nº 23110.003023/97-21 da Faculdade de Agronomia Eliseu  
443. Maciel, do Departamento de Zootecnia, encaminhando Projeto de Atividade de  
444. Extensão: "Avanços em Produção e Reprodução Equina". Processo nº  
445. 23110.003007/97-74 da Faculdade de Medicina, do Departamento de Saúde  
446. Mental, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: " Sub-Projeto de  
447. Consultoria a Escolas das Comunidades Periféricas". Processo nº  
448. 23110.003096/97-02 do Instituto de Letras e Artes, do Departamento de Artes  
449. Visuais, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Relatos: Kassel,






450. Veneza e Munster". Processo nº 23110.003091/97-81 do Instituto de Sociologia e  
451. Política, do Departamento de Sociologia e Política, encaminhando Projeto de  
452. Atividade de Extensão: "Semana Acadêmica Unificada/97, Tema: América Latina:  
453. Uma História de Domínio, um Sonho de Liberdade". Processo nº  
454. 23110.003099/97-92 do Instituto de Letras e Artes, do Departamento de Música e  
455. Artes Cênicas, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "O Teatro como  
456. Agente Motivador da Aprendizagem". Processo nº 23110.003101/97-32 do  
457. Instituto de Letras e Artes, do Departamento de Artes Visuais, encaminhando  
458. Projeto de Atividade de Extensão: "O Papel e suas possibilidades plásticas".  
459. Processo nº 23110.003097/97-67 do Instituto de Letras e Artes, do Departamento  
460. de Pós-Graduação em Artes, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão:  
461. "Patrimônio Cultural Conservação de Artefatos". Processo nº 23110.003095/97-31  
462. do Instituto de Letras e Artes, do Departamento de Artes Visuais, encaminhando  
463. Projeto de Atividade de Extensão: "Execução da Decoração da 2ª FECRIANÇA -  
464. Praça das Brincadeiras". Processo nº 23110.003093/97-14 da Faculdade de  
465. Ciências Domésticas, do Diretório Acadêmico Leonor Almeida de Souza Soares,  
466. encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Semana Acadêmica do Curso  
467. de Ciências Domésticas". Processo nº 23110.003267/97-95 da Faculdade de  
468. Arquitetura e Urbanismo, do Departamento de Arquitetura e Urbanismo,  
469. encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Diagnóstico Perceptivo e  
470. Ambiental do Loteamento Dunas, Pelotas/RS". Processo nº 23110.003268/97-58  
471. da Faculdade de Direito, do Terceiro Departamento, encaminhando Projeto de  
472. Atividade de Extensão: "XXXII Semana de Estudos Jurídicos e Sociais". Processo  
473. nº 23110.003268/97-58 da Faculdade de Ciências Domésticas, do Departamento  
474. de Vestuário e Têxteis, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Oficinas  
475. - Cestaria em Papel Jornal". Processo nº 23110.003266/97-22 do Instituto de  
476. Sociologia e Política, do Departamento de Sociologia e Política, encaminhando  
477. Projeto de Atividade de Extensão: "Educador Social e a Construção da Cidadania  
478. em Crianças e Adolescentes em Situação de Risco". Processo nº  
479. 23110.003265/97-60 do Instituto de Física e Matemática, do Departamento de  
480. Matemática, Estatística e Computação, encaminhando Projeto de Atividade de  
481. Extensão: "III Semana Acadêmica da Informática". Processo nº 23110.003080/97-  
482. 64 da Faculdade de Arquitetura e Urbanismo, do Departamento de Arquitetura,  
483. encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Curso de Paisagismo Integrado  
484. a Preservação Ambiental". Processo nº 23110.003417/97-14 do Instituto de Letras  
485. e Artes, do Departamento de Música e Artes Cênicas, encaminhando Projeto de  
486. Atividade de Extensão: "I Encontro de Educação Musical da UFPel". Processo nº  
487. 23110.003251/97-55 da Faculdade de Medicina, do Departamento de Clínica  
488. Médica, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "IX Curso de  
489. Gastroenterologia". Processo nº 23110.003375/97-68 do Instituto de Letras e  
490. Artes, do Departamento de Letras, encaminhando Projeto de Atividade de  
491. Extensão: "La France Chez Vous". Processo nº 23110.003414/97-18 do  
492. Conservatório de Música, do Departamento de Canto e Instrumento,  
493. encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "I Encontro de Violinistas do  
494. Conservatório de Música de Pelotas". Processo nº 23110.003314/97-73 da  
495. Faculdade de Educação, do Departamento de Fundamentos, encaminhando  
496. Projeto de Atividade de Extensão: "Semana Acadêmica de Pedagogia. Tema:  
497. Educação que temos e Educação que queremos". Processo nº 23110.003281/97-  
498. 16 da Faculdade de Ciências Domésticas, do Departamento de Habitação,  
499. encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Treinamento e formação da  
500. mão-de-obra feminina com aproveitamento de recursos/Bairro Jardim  
501. América/Capão do Leão - RS". Processo nº 23110.003313/97-19 da Faculdade de  
502. Ciências Domésticas, do Departamento de Administração do Lar, encaminhando  
503. Projeto de Atividade de Extensão: "Educação Popular na área de Consumo".  
504. Processo nº 23110.003379/97-19 da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do  
505. Departamento de Ciências Sociais Agrárias, encaminhando Projeto de Atividade  
506. de Extensão: "Palestras sobre cooperativismo". Processo nº 23110.003380/97-06





507. da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do Departamento de Ciências Sociais  
508. Agrárias, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Visita da BM&F à  
509. UFPel ". Processo nº 23110.003378/97-56 da Faculdade de Agronomia Eliseu  
510. Maciel, do Departamento de Ciências Sociais Agrárias, encaminhando Projeto de  
511. Atividade de Extensão: "Publicação: Anais do Seminário de Cultivo em Solos de  
512. Várzea". Processo nº 23110.003373/97-32 do Instituto de Letras e Artes, do  
513. Departamento de Letras, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão:  
514. "Testes de competência em Leitura em Língua Inglesa". Processo nº  
515. 23110.003377/97-93 da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do Departamento  
516. de Ciências Sociais Agrárias, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão:  
517. "Palestras de Economia Rural e Administração Rural". Processo nº  
518. 23110.003381/97-61 do Instituto de Ciências Humanas, do Departamento de  
519. Filosofia, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Programa de Rádio:  
520. Coisa em si". Processo nº 23110.003369/97-65 da Faculdade de Engenharia  
521. Agrícola, do Departamento de Engenharia Agrícola, encaminhando Projeto de  
522. Atividade de Extensão: "Interação entre clima e edificação". Processo nº  
523. 23110.003371/97-15 da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do Departamento  
524. de Ciências Sociais Agrárias, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "I  
525. Seminário Interdisciplinar de Estágios". Processo nº 23110.003370/97-44 da  
526. Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do Departamento de Ciências Sociais  
527. Agrárias, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "Ferramentas simples  
528. de Administração Rural. Uma Visão Orgânica". Processo nº 23110.003312/97-48  
529. do Instituto de Física e Matemática, do Departamento de Matemática Estatística e  
530. Computação, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão: "V Jornada  
531. Matemática". Processo nº 23110.003315/97-36 da Faculdade de Engenharia  
532. Agrícola, do Departamento de Engenharia Agrícola, encaminhando Projeto de  
533. Atividade de Extensão: "Seminário de Extensão Rural". Processo nº  
534. 23110.003376/97-21 da Faculdade de Agronomia Eliseu Maciel, do Departamento  
535. de Ciências Sociais Agrárias, encaminhando Projeto de Atividade de Extensão:  
536. "Palestras de divulgação sobre operação em mercados futuros Agropecuários".  
537. Dando prosseguimento a reunião, o Senhor Presidente passou a palavra ao  
538. conselheiro João Nelci Brandalise que, de imediato, relatou extra-pauta o  
539. processo nº 23110.003525/97-89, referente a aprovação do Calendário  
540. Acadêmico da Universidade Federal de Pelotas para o ano de 1998. Após as  
541. considerações apresentadas por parte do relator referente ao assunto, e não  
542. havendo mais manifestação por parte da plenária, o Calendário Acadêmico da  
543. UFPel para o ano de 1998, foi aprovado por unanimidade dos conselheiros. A  
544. seguir, o Senhor Presidente colocou a palavra a disposição dos conselheiros e,  
545. como dela, ninguém desejasse fazer uso, agradeceu a presença de todos, dando  
546. por encerrada a reunião, do que eu,  José Eduardo Magalhães,  
547. Secretário dos Conselhos Superiores, lavrei a presente Ata que, após lida e  
548. aprovada será igualmente assinada pelo Senhor Presidente.

